

Link - Origineel

C. C. T./N. I./C. M. U./4.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

Certificat de Jaugeage

M E E T B R I E F

pour

180R

Bateaux de navigation intérieure

B I N N E N V A A R T U I G E N

N° 246.

1947. — Lot 4. — Bon 634. — Clas. Ueris, Bruxelles.

[C. C.T./N. I./C. M. U./4.]

(1) ROYAUME DE BELGIQUE

CERTIFICAT DE JAUGEAGE

pour
BATEAUX DE NAVIGATION
INTERIEURE

(1) KONINKRIJK BELGIE

MEETBRIEF

VOOR
BINNENVAARTUIGEN

— 1 —



(1) ROYAUME DE BELGIQUE
KONINKRIJK BELGIE



(2) Bureau d'inscription
Inschrijvingskantoor

(3) AF 175 f b B (13.2.1953)

(4) CERTIFICAT DE JAUGEAGE № 207
MEETBRIEF Nr

(5) Inscrit le 9 Februar 1953
Ingeschreven op

(6) Bateau Dirk
Vaartuig



Publications de la Société des Nations
VIII. COMMUNICATIONS ET TRANSIT
1926. VIII 3.

SIGNALEMENT DU BATEAU
BESCHRIJVING VAN HET VAARTUIG

(7) Type du bateau *Tankschip*
Type van het schip

(8) Mode de construction *ijzer en verdekt*
Wijze van constructie

(9) Nature de l'appareil moteur *
Aard van het voortstuwingswerktuig * *Motor "Junker,"*
n° 13299. 30 PK = 26 IPK geplaatst op de werf Selsaux
le Boom in 1953.

(10) Chantier de construction *Otto le Krimpen*
Werf van aanbouw

af Yssel (Nederland)

(11) Date de la mise à flot *1892*
Datum van tewaterlating

(12) Longueur maximum de la coque *23,25 m.*
Maximumlengte van de romp

(13) Largeur maximum de la coque *4,29 m.*
Maximumbreedte van de romp

(14) Enfoncement moyen à vide *drie en vijftig centimeters.*
Gemiddelde insinking van het ledige vaartuig

(15) Capacité maximum de chargement en tonnes *87 T. 505.*
Maximum laadvermogen in tonnen

(16) Distance verticale de la ligne du plus grand enfoncement
Loodrechte afstand van de lijn van grootste insinking tot
au plat-bord *0 cm.*
aan het dolboord

(17) Situation et description du lest fixe
Ligging en beschrijving van de vaste ballast

Charge permanente correspondante à l'enfoncement à vide au
Bestendige belasting overeenkomende met de ledige insinking
moment du jaugage :
op het oogenblik van de scheepsmeting :

(18) a) Hauteur d'eau moyenne dans les différentes parties de
Gemiddelde waterstand in de verscheidene delen van
la cale *geen*
het scheepsruim

(19) b) Personnel à bord *drie*
Personnel aan boord

(20) c) Poids approximatif des agrès et provisions
Benaderend gewicht van scheepstuig en provisien

..... *1.000 kg.*

(21) d) Poids de l'eau utilisée normalement pour le fonctionnement
Gewicht van het water normaal gebesigt voor de werking
de l'appareil moteur * *100 kg.*
van het voortstuwingswerktuig *

* Ne remplir ce paragraphe que dans le cas d'un bateau auto-moteur.
Deze paragraaf slechts invullen, indien het een zelfbewegend vaartuig geldt.

A. — BATEAU AFFECTE
AU TRANSPORT DE MARCHANDISES

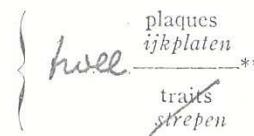
A. — SCHIP GEBEZIGD
TOT GOEDERENVERVOER

Plaques ou traits de jauge

Ijkplaten of -strepen

Le niveau du plus grand enfoncement est marqué
De lijn van de grootste inzinking wordt op elke zijde

(22) sur chaque côté du bateau par
van het schip aangeduid door



EMPLACEMENT DES PLAQUES OU TRAITS DE JAUGE
(INDICATION FACULTATIVE)

PLAATS DER IJKPLATEN OF -STREPEN
(NIET VERPLICHTE AANDUIDING)

23. Distance de l'axe des
Afstand van de as der

plaques
platen

traits
strepen

bâbord
bakboord tribord
stuurboord

aux extrémités du bateau
tot aan de uiteinden van het

avant
vóórschip
arrière
achterschip

** Rayer celle des indications qui ne convient pas.
Het niet passende doorhalen.

Echelles de jauge. — Ijkschalen

24. Nombre d'échelles
Getal ijkschalen

vier

(25) Mode de confection
Wijze van vervaardiging

ingebeiteld

26. Le zéro correspond
Het nulpunt komt

overeen

au plan de flottaison à vide.
met het vlak van ledige diepgang.

*au niveau du dessous du bateau **.*
*met de onderkant van het schip**.*

	Bâbord — Bakboord				Tribord — Stuurboord			
	1 (av) (v)	2	3	4	1 (av) (v)	2	3	4
27	Distances des échelles : <i>Afstand van de ijkschalen :</i>							
	1) à l'extrémité AV du <i>tot aan het uiteinde van</i>				6,69		6,69	
	<i>bateau</i> <i>het voorschip</i>							
28	2) d'axe en axe <i>midden op midden</i>				9,32		9,32	
29	3) à l'extrémité AR du <i>tot aan het uiteinde van</i>					7,24		7,24
	<i>bateau</i> <i>het achterschip</i>							
	Distance verticale du sommet <i>Loodrechte afstand van het</i>							
	des échelles : <i>toppunt der ijkschalen :</i>							
30	1) au plat bord <i>tot aan het dolboord</i>				0,13		0,13	
31	2) au niveau du plus grand <i>tot aan de lijn van de</i>					0	0	0
	<i>enfoncement</i> <i>grootste inzinking</i>							
32	Distance verticale du zéro des <i>Loodrechte afstand van het</i>							
	échelles au niveau du des- <i>nulpunt der schalen tot aan</i>							
	<i>sous du bateau</i> <i>de onderkant van het schip</i>				0,53		0,53	
	Cotes aux échelles : <i>Peil op de ijkschalen :</i>							
33	1) de la ligne de flottaison <i>van de lijn van ledige</i>					0	0	0
	<i>à vide</i> <i>diepgang</i>							
34	2) de la ligne de flottaison <i>van de lijn van grootste</i>							
	<i>au plus grand enfonce- ment</i> <i>ment</i>				1,05		1,05	
						1,05	1,05	1,05

** Rayer celle des indications qui ne convient pas.
Het niet passende doorhalen.

(35) Déplacement progressif en mètres cubes
du bateau par centimètre d'enfoncement moyen
à partir du plan :

*Progressieve verplaatsing in kubieke meters
van het schip per centimeter gemiddelde inzinking
gerekend vanaf het vlak :*

1. De flottaison à vide.
Van ledige diepgang.
2. Du dessous du bateau **.
*Van de onderkant van het schip**.*
3. Correspondant à l'enfoncement moyen de **53 centimètres.**
Overeenkomende met de gemiddelde insinking van

Enfoncement moyen relevé aux échelles Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen		Déplacement correspondant Overeenkomende verplaatsing		Enfoncement moyen relevé aux échelles Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen		Déplacement correspondant Overeenkomende verplaatsing	
1	0,80		8,78		16,84		
	1,59		9,58		17,66		
	2,39		10,39		18,47		
	3,19		11,19		19,29		
5	3,98	15	12,00	25	20,10		
	4,78		12,81		20,92		
	5,58		13,61		21,73		
	6,38		14,42		22,55		
	7,17		15,22		23,36		
10	7,97	20	16,03	30	24,18		

** Rayer celle des indications qui ne convient pas.
** Het niet passende doorhalen.

Enfoncement moyen relevé aux échelles Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen	Déplacement correspondant Overeenkomende verplaatsing	Enfoncement moyen relevé aux échelles Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen	Déplacement correspondant Overeenkomende verplaatsing	Enfoncement moyen relevé aux échelles Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen	Déplacement correspondant Overeenkomende verplaatsing
25,00		38,95		51,66	
25,83		39,09		52,51	
26,65		39,92	65	53,35	
27,48	50	40,75		54,19	
28,30		41,59		55,04	
29,13		42,43		55,88	
29,95		43,26		56,73	
30,78		44,10	70	57,57	
31,60	55	44,94		58,42	
32,43		45,78		59,27	
33,26		46,62		60,12	
34,09		47,45		60,97	
34,93		48,29	75	61,81	
35,76	60	49,13		62,66	
36,59		49,97		63,51	
37,42		50,81		64,36	

Enfoncement moyen relevé aux échelles <i>Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen</i>	Déplacement correspondant <i>Overeenkomende verplaatsing</i>	Enfoncement moyen relevé aux échelles <i>Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen</i>	Déplacement correspondant <i>Overeenkomende verplaatsing</i>	Enfoncement moyen relevé aux échelles <i>Gemiddelde inzinking opgenomen aan de ijsschalen</i>	Déplacement correspondant <i>Overeenkomende verplaatsing</i>
80	65,21	95	78,89		
	66,06		79,75		
	66,91		80,61		
	67,77		81,47		
	68,62		82,33		
	69,48	100	83,19		
85	70,33		84,05		
	71,18		84,92		
	72,04		85,78		
	72,89		86,64		
	73,75	105	87,50		
90	74,60				
	75,46				
	76,32				
	77,18				
	78,04				

Nota. — Le poids d'une cargaison s'obtient en prenant la différence entre :
Het gewicht einer lading wordt gevonden door het verschil te nemen
tussen :

^{1º} le déplacement du bateau correspondant à l'enfoncement moyen à l'origine
^{1º} de verplaatsing van het schip, overeenkomende met de gemiddelde inzin-
du chargement (ou du déchargement) et
king bij het begin van het laden (of lossen) en

2^e son déplacement correspondant à l'enfoncement moyen à la fin de cette opération ; puis en multipliant cette différence par le poids spécifique de l'eau du port dans lequel ont été relevés les dits enfoncements.

B. — BATEAU NON AFFECTE
AU TRANSPORT DE MARCHANDISES

*B. — SCHIP NIET GEBEZIGD
TOT GOEDERENVERVOER*

- | | |
|------------------------------------|--|
| (36) | à vide |
| | <i>van het ledige vaartuig</i> |
| (37) Déplacement
Conventionele | au plus grand enfoncement |
| | <i>bij de grootste inzinking</i> |
| (38) conventionnel
verplaatsing | entre le plan de flottaison à vide et le plan
tussen het vlak van ledige diepgang en het
du plus grand enfoncement |
| | <i>vlak van de grootste inzinking</i> |

**CERTIFICATS DE JAUGEAGE ANTERIEURS
ANNULES**

VERNIETIGDE OUDE MEETBRIEVEN

Désignation des bureaux Opgave der kantoren	Date d'inscription Datum van inschrijving	Numéro d'inscription Inschrijvingsnummer	Nom ou devise du bateau Naam of kenspreuk van het schip
39	40	41	42
Amsterdam	21.8.1902	1366	Elisabeth
Rotterdam	15.7.1942	13489	Dirk
Het laatste metingsbeuris werd afgelezen			

(43)

Observations :
Opmerkingen :

bijgenaam: De Mayer Tidoor, Gladiolen-
straat n° 16 Witrück (belg)

(1) 16^o Wyckmans Louis
pla. Kloosterweg, 60 te Rumst. (2)
Neder-over-Heembeek.

(3) Bisschoppenhoflaan, 119
te Dierne.

(4) gewijzigd adres
Antwerpen, 14.6.55

Omwang van het schip: O. Scheepsmeter
Geeleek

Lengte over alles: 23,25 m.

Breedte over alles: 4,29 m.

Hoeogten boven o de ijken af 2,70 m.
{ 43,40 m.

ut naam en voorplaats van eigenaar veranderd.
Antwerp, d. 13 juli 1953
de scheepsmeter,
S. Verma

(2) Byswoegd. Rumst

Antwerp 14.7.53

O. Scheepsmeter

Geeleek

(44)

A le
Te de
Mechelen, 9 Februari 1953.

L'expert jaugeur :
De Scheepsmeter :

J. De Cuyper

(45)

Délivré le présent certificat extrait du registre du jaugeage.
Dese meetbrief, getrokken uit het metingsregister, aangeleverd.

(46)

A le
Te de

(47)

.....

(48)

.....

DE CUYPER J. F. M.
CONDUCTEUR
van Bruggen en Wegen
⁽⁴⁹⁾
EXPERT-SCHEEPSMETER
Lakenmakersstraat, 195
MECHelen Tel. 121.05
P.R. 43 44.28

CHANGEMENT DE NOM OU DE DEVISE
DU BATEAU

VERANDERING VAN DE NAAM
OF VAN DE KENSPREUK VAN HET SCHIP

50. Nouveau nom ou
Nieuwe naam of }
nouvelle devise. },
nieuwe kenspreuk }

(51) A, le,
Te de

(52)

VERKLARENDE NOTA'S

1. Naam van het land.
2. Aanduiding en zetel van het kantoor.
3. Kenmerkende letters of nummers van het kantoor.
4. Volgnummer getrokken uit het metingsregister.
5. Datum van inschrijving in dit register.
6. Naam of kenspreuk van het schip. In geval van verandering, de oude naam of de oude kenspreuk doorhalen en de nieuwe op de volgende regel schrijven.
7. Opgave van het type (pinas, praam, lichter, sleepboot, passagierschip, tankschip, enz.).
8. Opgave der bouwstoffen (hout, ijzer, gemengd, gewapend beton, enz.) en bijzonderheden van de bouw (verdekt, open, met kiel).
9. Stoommachine, explosiemotor, enz.
10. Naam en plaats van de werf.
12. Roer en spier inbegrepen.
13. Gemeten buitenwerks van de scheepshuid.
14. Rekenkundig gemiddelde van de inzinkingen van het ledige vaartuig, gemeten aan elke ijkschaal.
15. Berekend voor zoet water.
16. Afstand te meten op het laagste punt van het dolboord.
19. Getal personen.
21. Water in de buizen, de condensor en de ketel tot op normaal peil.
22. Getal platen of strepen.
25. In koper, ingesneden, geverfd, ingebeiteld, enz.

35. Wanneer het nulpunt overeenkomt met het vlak van ledige diepgang is alleen het eerste geval toepasselijk; wanneer het nulpunt overeenkomt met de onderkant van het schip kan een van de drie gevallen toegepast worden, en de afmetingen op het schip worden dienovereenkomstig genomen.
36. } Berekend volgens de conventionele formule :
37. } $0,70 \times \text{lengte} \times \text{breedte} \times \text{gemiddelde inzinking}$.
43. Onder deze rubriek mogen alle aanvullende inlichtingen voorkomen betreffende de meting, alsmede desvoorkomend alle nuttige aanwijzingen voor het naleven van de politieverordeningen betreffende de scheepvaart, zoals breedte der uitsprongen, diepgang, enz.
44. Plaats en datum van het opmaken van de meetbrief, door de scheepsmeter in te vullen ingeval de meetbrief niet door dezelfde overheid opgemaakt en afgeleverd wordt.
45. Handtekening van de scheepsmeter in hetzelfde geval als hierboven.
46. Plaats en datum van aflevering van de meetbrief.
47. Aanduiding van de overheid die de meetbrief aflevert.
48. Handtekening van die overheid.
49. Stempel van die overheid.
51. Plaats en datum van inschrijving van de nieuwe naam of van de nieuwe kenspreuk op de meetbrief.
52. Handtekening van de bevoegde agent.

NOTA. — Behelst de landstaal het gebruik van bijzondere lettertekens, dan worden de met de hand geschreven aanduidingen, behalve de cijfers, insgelijks in Latijnse letter of in Engelse cursiefletter geschreven.

NOTES EXPLICATIVES

1. Nom du pays.
2. Désignation et siège du bureau.
3. Lettres ou numéros distinctifs du bureau.
4. Numéro d'ordre extrait du registre de jaugeage.
5. Date de l'inscription dans ledit registre.
6. Nom ou devise du bateau. En cas de changement, rayer l'ancien nom ou l'ancienne devise et inscrire la nouvelle mention à la ligne suivante.
7. Indication du type (péniche, chaland, allège, remorqueur, bateau de passagers, bateau-citerne, etc.).
8. Indication des matériaux de construction (bois, fer, mixte, béton armé, etc.) et détails de construction (ponté, non ponté, à quille).
9. Machine à vapeur, moteur à explosion, etc.
10. Nom et lieu du chantier.
12. Gouvernail et bout-dehors non compris.
13. Mesurée à l'extérieur du bordé.
14. Moyenne arithmétique des enfoncements à vide mesurés au droit de chaque échelle.
15. Calculée pour l'eau douce.
16. Distance à mesurer au point le plus bas du plat-bord.
19. Nombre de personnes.
21. Eau remplissant le tuyautage, le condenseur et la chaudière jusqu'au niveau normal.
22. Nombre de plaques ou traits.
25. En cuivre, gravées, peintes, poinçonnées, etc.

35. Lorsque le zéro correspond au plan de flottaison à vide, la première alternative seule est applicable; lorsque le zéro correspond au niveau du dessous du bateau, l'une ou l'autre des trois alternatives peut être appliquée, et les mesures sur le bateau sont prises en conséquence.

36. } Calculé d'après la formule conventionnelle :
37. } $0,70 \times \text{longueur} \times \text{largeur} \times \text{enfoncement moyen.}$

38. Différence entre les deux produits précédents.

43. On pourra indiquer sous cette rubrique tous renseignements complémentaires se rapportant au jaugeage, ainsi que, éventuellement, toutes indications utiles pour l'observation des règlements de police de la navigation, telles que largeur des saillies, tirant d'eau, etc.

44. Lieu et date de l'établissement du certificat par l'expert jaugeur à remplir dans le cas où le dit établissement et la délivrance ne sont pas faits par la même autorité.

45. Signature de l'expert jaugeur dans le même cas que ci-dessus.

46. Lieu et date de la délivrance.

47. Désignation de l'autorité qui délivre le certificat.

48. Signature de la dite autorité.

49. Cachet de la dite autorité.

51. Lieu et date de l'inscription du nouveau nom ou de la nouvelle devise sur le certificat.

52. Signature de l'agent qualifié.

NOTA. — Lorsque la langue nationale comporte l'emploi de caractères spéciaux, les indications manuscrites autres que des chiffres seront également données en caractères latins ou cursives anglaises.

~~Item n° 2606~~ Teckesrejd

te Antwerpen

de Kantoordienst Hypotheken de zescu twintigste
November 1996 vijfenvijftig Artikel 12.347 nr 1

Ontvangen achttien frank

De Bewaarder,

f. 18,-

Wijelvraag

Wijelvraag

De teboekstelling werd in het
Belgisch Scheepsregister doorgehaald
onder depotnummer 500

Antwerpen 1-4-1996

De Bewaarder

G. DE LATTE

